

ایران میں چند روز

سعید احمد اکبر آبادی

(۶)

مقرہ حکیم عمر خیام | شیخ فرید الدین عطار کے مقرہ کے قریب ہی حکیم عمر خیام کا مقرہ ہے۔ کسی ایک شخص میں ریاضی، فلسفہ اور شعر کا اجتماع... کم ہوتا ہے۔ لیکن خیام کا شمار انہیں چند نوابغ روزگار میں ہے جو بیک وقت نہایت ممتاز ماہر ریاضیات تھے اور بلند پایہ فلسفی اور بہت نامور شاعر بھی اور ساتھ ہی ایک ماہر طبیب اور مخم بھی۔ ریاضیات میں اس کی مہارت کا ثبوت اس سے بڑھ کر اور کیا ہو سکتا ہے۔ جس کا اعتراف زمانہ حال کے اکابر علمائے ریاضیات کو ہے کہ اب سے کم دہائیوں (۹۰۰) برس پہلے خیام نے رصد ملک شاہی کے نام سے جو رصد گاہ تیار کی تھی اس کے حساب میں اور آج کل کے حساب میں صرف چند سکنڈ کا فرق ہے۔ یعنی خیام کے حساب سے ایک برس تین سو پینسٹھ دن۔ پانچ گھنٹہ اور انچاس منٹ کا ہوتا ہے اور عمر حاضر کی تحقیقات کی رو سے یہ تین سو پینسٹھ دن پانچ گھنٹہ اڑتالیس منٹ اور سات اعشاریہ انچاس سکنڈ کا! اب اگر اس زمانہ کے آلات رصد کا مقابلہ ہمارے زمانہ کے آلات اور ساز و سامان سے کیا جائے تو خیام کا اکتشاف ایک علمی معجزہ معلوم ہوتا ہے۔ فلسفہ میں اس کا کیا مقام تھا؟ اس کا اندازہ ان رسائل سے ہوتا ہے جو اس نے کون و تکلیف، وجود، اور کلیات وجود وغیرہ موضوعات پر عربی یا فارسی میں لکھے تھے۔ اس سلسلہ میں یاد آ یا شہر زوری نے تاریخ الحکماء میں خیام اور امام غزالی کی ملاقات کا یہ دل چسپ واقعہ لکھا ہے کہ ایک مرتبہ امام غزالی حکیم عمر خیام کی مجلس میں آئے اور دریافت کیا: جب فلک کے تمام اجزاء (سبب ہونے کے باعث) ایک دوسرے کے متشابہ نہیں تو پھر فلک کے دو جز یعنی جنوبی اور شمالی کو قطبیت کے لئے متعین کرنا کیونکر درست

ہو سکتا ہے؛ خیام نے اس سوال کے جواب میں ایک طویل تقریر شروع کر دی جس میں سارا زور اس پر تھا کہ حرکت کس مقولہ سے ہے۔ خیام نے یہ سب کچھ کہا مگر اصل سوال کا جواب اب بھی نہیں آیا۔ ابھی تقریر جاری ہی تھی کہ کسی قریب کی مسجد سے ظہر کی غماز کے لئے اذان کی آواز آئی اور امام غزالی "جامع الحق و ذی حق الباطل" کہتے ہوئے اٹھ کھڑے ہوئے اور روانہ ہو گئے۔ عام مصنفین کا خیال یہ ہے کہ خیام علم کے معاملہ میں کبھوس واقع ہوا تھا۔ چنانچہ شہر زوری نے اس واقعہ کو بیان کر لکھا ہے کہ یہ بخل کی ہی وجہ تھی کہ خیام اصل حرف مطلب پر نہیں آیا۔ اور ادھر ادھر کی باتیں کر کے وقت گزار دیا۔ لیکن ہمارے نزدیک سرے سے یہ واقعہ ہی غلط ہے۔ کیونکہ امام غزالی کا سوال نہایت سطحی اور طالب علمانہ ہے۔ فلسفہ کا ہر طالب علم جانتا ہے کہ قطب جنوبی اور شمالی کی تعیین حقیقی نہیں ہیں بلکہ وہی اور خیالی ہے۔ اس بنا پر خلک کا متشاہدہ الاجزا ہونا اس میں مان نہیں ہو سکتا۔ آخر فلاسفہ جب خیرہ لائینزنی کے ابطال پر دلائل قائم کرتے ہیں تو جوع کے کسر وہی پر ہی استدلال کی بنیاد رکھتے ہیں اول تو امام غزالی کی طرف سے اس سوال کا ہونا بعید ہے اور اگر امام نے کسی وجہ سے یہ سوال کیا بھی تھا تو اس میں ایسی کیا چیز تھی جس کی وجہ سے خیام کو بات گھمانی پڑی۔

بہر حال خیام کے غیر معمولی علم و فضل اور اس کی عبقریت میں شبہ نہیں ہو سکتا لیکن جس طرح ہمارے زمانہ میں علامہ اقبال کی شاعری ان کے علمی کمالات کے چہرے کا نقاب بن گئی۔ اسی طرح خیام نے شاعری میں وہ عظیم شہرت و مقبولیت حاصل کی کہ اس کے علمی اوصاف و امتیازات کی روشنی اس کے فلسفے مدہم پڑ گئی۔ اگرچہ شاعری میں اس کا جو کچھ بھی سرمایہ اور اثاثہ ہے وہ اسی کی رباعیات ہیں اور ان کا خیال بھی یہ ہے کہ جو رباعیات اس کی طرف منسوب ہیں ان کے متعلق اب تک یہ فیصلہ نہیں ہو سکا کہ ان میں کتنی واقعی اس کی اپنی ہیں اور کتنی الحاقی ہیں۔ اردو زبان میں مولانا سید سلیمان ندوی رحمۃ اللہ علیہ کی کتاب "خیام" بڑی جامع اور محققانہ کتاب ہے۔ اسی میں خیام کے سوانح حیات اور اس کے علمی و ادبی کمالات کے متعلق مشرق و مغرب کے علما کی تحقیقات و مباحث کا خلاصہ اور ان پر تبصرہ ہے۔ اور ساتھ ہی فلسفہ ہر اس کے چند رسائل بھی کتاب کا ضمیمہ ہیں۔ اس کتاب میں رباعیات سے متعلق جو کچھ لکھا

دسمبر ۱۹۶۰ء

۴۲۷

گیسے اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ خیام کی اہل رباعیات کی تعداد کسی طرح دو سو ڈھائی سو سے متجاوز نہیں ہو سکتی۔ لیکن اول تو صرف صنف رباعی میں شاعری اور وہ بھی اس قلت تعداد کے ساتھ اس کے باوجود انہیں کی بنیاد پر مشرق و مغرب میں خیام کی عظیم شہرت کی وجہ زندگی و میسٹی سرشاری و ہادہ نوشی، دنیا کی بے ثباتی و بے اعتباری، اقبوریات اور لذت کشی کے وہ مضامین ہیں جو ان رباعیات میں ایک خاص فلسفیانہ آہنگ سے بیان کئے گئے ہیں۔ "شراب لعل کش و رونے مہر جہیزاں ہیں" کا نغمہ جو حافظ کے ہاں ہے وہی خیام کے ہاں بھی ہے لیکن حسن عقیدت نے بادۂ شیراز کو شراب معرفت بنا دیا۔ اور حکمۂ نیشاپور کی شراب وہی افشردۂ انگور رہی۔ سید صاحب نے اس سلسلہ میں بڑی دلچسپ اور بصیرت افروز بحث کی ہے۔ ارباب ذوق کو اس کا مطالعہ کرنا چاہئے۔ اس سے خیام کی نسبت بہت سی غلط فہمیاں دور ہوں گی۔ لیکن یہ واضح رہنا چاہئے کہ جیسا کہ جی۔ اے۔ مین (G. F. MAIN) نے "اؤور ڈونڈرنگ رائلڈ" کے انگریزی ترجمہ رباعیات کے مقدمہ میں لکھا ہے۔ خود یورپ میں ایک طبقہ ہے جو خیام کو بہت بڑا صوفی اور اس کی شراب کو شراب معرفت تسلیم کرتا ہے (ص ۳۱)

خیام کی پیدائش اور وفات دونوں کے سنہ کے متعلق مختلف قسم کی قیاس آرائیوں کے باعث اختلاف بہت شدید ہے اور کوئی ایک بات قطعی طور پر نہیں کہی جاسکتی۔ سید صاحب کی تحقیق کے مطابق سال ولادت ۵۴۱ھ کے لگ بھگ اور تاریخ وفات ۵۵۲ھ کے قریب ہوگی۔ چہار مقالہ نظامی عروضی میں عرصہ دراز ہواجب پڑھا تھا کہ نظامی کی ملاقات خیام سے ہوئی تو اس نے پیش گوئی کی تھی کہ میری وفات کے بعد مجھ کو ایک ایسی جگہ دفن کیا جائے گا جہاں میری قبر پر کچل رہتے رہیں گے۔ نظامی کا بیان ہی کہ میں اس مرد حکیم و رانا کے انتقال کے بعد اس کی قبر پر گیا تو دیکھا کہ واقعی ایسا ہی تھا۔ یہ تو نظامی کا شاہکار تھا۔ ہم نے اب جس حالت میں دیکھا وہ اس سے بھی کہیں زیادہ شاندار ہے۔ ایران میں میں نے اس بات کو خاص طور پر محسوس کیا کہ مذہبی بزرگوں اور مشائخ و صوفیائے مزارات پر جو گنبد ہوتے ہیں وہ ہمارے ہاں کے مقبرہ تاج محل کی نقل معلوم ہوتے ہیں۔ لیکن حکماء، فلاسفہ اور شعرا کی قبروں پر اس قسم کے گنبد نہیں ہوتے بلکہ منقش اور رنگین ستون جو اوپر سے خمیدہ ہوتے ہیں ان کو اسی طرح اوپر ایک دوسرے سے ملا دیا

جاتا ہے کہ چھتری سے نظر کرتے ہیں۔ ان کو گنبد نہیں چتر کہنا چاہیے۔ یہ بڑے دیدہ زیب، نازک لطیف اور فنی (ARTISTIC) ہیں اور یہ ستون ایک دوسرے سے منقل نہیں۔ بلکہ ان میں آپس میں ایسا فصل ہوتا ہے کہ ایک دو آدمی دو ستونوں کے درمیان سے گزر سکتے ہیں۔ میں نے ان کو ستون کہا ہے لیکن حقیقت ستون نہیں ہیں۔ بلکہ ان کو شہتیر کہنا زیادہ موزوں ہوگا۔ ان شہتیروں پر اوپر نیچے نہایت جلی حروف میں خیام کی رباعیات کندہ ہیں۔ ذیل کی رباعیات ملاحظہ فرمائیے:-

عفو تو امید ست بغیر و دستم	گر من گنہ روءے زمیں کر دستم
عاجز تر ازین عواہ کا کنون ہستم	گفتی کہ بر دوزخ و ست گسیم
در حالت عجز دستگیر ہمہ کس	اے واقف اسرار ضمیر ہمہ کس
اے تو بہ وہ ہر عذر پذیر ہمہ کس	یارب تو مرا تو بہ وہ دہ عذر پذیر
بر سینہ غم پذیر من رحمت کن	یارب بدل اسیر من رحمت کن
پر دست پیالہ گسیم من رحمت کن	بمہائے خرابات مد من بخشائے

ان رباعیات کو زندگی میں نہ جانے کتنی بار پڑھا اور پڑھایا ہوگا لیکن آج ان کو ان کے کہنے والے کی قبر پر ادھر ادھر کندہ دیکھا تو دل پر غیب تاثر ہوا۔ پڑھتے پڑھتے جی بھڑایا اور آنکھوں سے آنسو رواں ہو گئے کہ ہائے کوئی شخص اپنے زمانہ کا کتنا ہی بڑا حکیم، دانشور، محقق اور فلسفی ہو لیکن انجام کا ہر ایک کو رب السموات والارض کی بارگاہ رحمت و کرم میں کاسہ گداؤی ہی کے کہ حاضر ہونا اور دریوزہ گری کرنا ہے۔ مقبرہ کے چاروں طرف نہایت سرسبز و شاداب لان ہیں اور ان کے درمیان میں پانی کی چھوٹی چھوٹی نہریں بنی ہوئی ہیں۔ پوری فصاحت نہایت پرکیت مگر باوقار ہے۔ اس مزار کے قریب ہی ایک اور مقبرہ ہے۔ جس کے گنبد پر اندرونی اور بیرونی حصہ میں ایران کے خاص مذاق کے مطابق منبت کاری اور نقش آرائی کا کام ہے۔ اس مقبرہ میں دو قریب برابر برابر ہیں جو حضرت علی بن موسیٰ رضاؑ کے دو صاحبزادوں کی بتائی جاتی ہیں۔ ایک کا نام ابراہیمؑ اور دوسرے کا یاد ہیں رہا۔ یہاں سے ہم لوگ جب واپس ہو رہے تھے تو کچھ تھوڑے ہی فاصلے پر ایک جگہ ٹرک کے بیچ میں ایک

چوترا نظر آیا جس پر قبر بنی ہوئی تھی۔ ایک ایرانی جو میرے پاس بیٹھتے تھے دریافت کرنے پر ان سے معلوم ہوا کہ پہلے خیام کی قبر یہی تھی۔ میں یہ سن کر چپ ہو گیا اور خیال کیا کہ چونکہ یہاں ادھر ادھر آبادی ہے اور آرام گاہ خیام جیسا کہ اب ہے بنانا ممکن نہیں تھا اس بنا پر ایک لقمہ ودق بڑا وسیع میدان اس کے لئے منتخب کیا گیا، اب سوال یہ ہے کہ میت بھی منتقل ہوئی یا نہیں؟ میں نے پوچھا تو نہیں لیکن خیال یہ ہے کہ نہیں ہوئی۔ کیوں کہ اس نوع کے مقبرے پورے ملک میں جگہ جگہ جو بنے ہیں تو ان کا مقصد آثار قومی کی حفاظت اور بڑے لوگوں کی یادگار قائم کرنا ہے اور بس! چنانچہ بخور و نامی ایک مقام ”پر تربت شیخ جام“ کے نام سے مولانا زین الدین ابو بکر تاج آبادی کا جو مزار ہے اس کی نوعیت بھی یہی ہے۔ اور اب امام غزالی کی جو آرام گاہ بنے گی۔ اس کا حال بھی یہی ہوگا۔ یعنی قبر نامعلوم مقبرہ موجود۔ یہاں سے فارغ ہو کر ایک سرائے (INN) میں بہت پریشان پینچ کھایا جو نیشاپور کے گورنر کی طرف سے تھا۔ ہمارے ہاں سرائے کا جو مفہوم ہے ایران کی سرائے اس سے بہت مختلف ہوتی ہے۔ سادگی کے ساتھ صفائی ستھرائی اور عمدہ فرنیچر کا اہتمام یہاں بھی ہوتا ہے۔ اس کے بعد تین بجے سہ پہر میں ہم لوگ روانہ ہوئے اور سو اپانچ بجے مشہر اپنے ہوٹل میں واپس پہنچ گئے۔

لیجئے! مشہد میں قیام کی مدت ختم ہو گئی۔ ۱۶ مارچ کی صبح کو یہاں پہنچے تھے اور اب واپس ہونا ہے۔ ۲۴ مارچ کی صبح کو ناسٹہ فارغ ہو کر پونے آٹھ بجے ایر پورٹ کے لئے روانہ ہوئے۔ نو بجے جہاز اڑا اور ایک گھنٹہ میں تہران کی طیران گاہ پہنچا دیا۔ جہاز سے اترتے وقت کا یہ واقعہ فراموش نہیں ہوتا کہ ایران کے نہایت بلند پایہ عالم اور شیخ جناب مرزا محمد خلیل کمرہ ای جن کا ذکر پہلے آچکا ہے وہ کبھی اپنے مریدوں کی ایک جمعیت کے ساتھ اسی جہاز سے تہران واپس آئے تھے اور عجب سے کافی فاصلے پر تھے لیکن جہاز سے اترتے وقت جب میں رخصت ہونے کے لئے ان سے ملا تو بے ساختہ وہ مجھ سے بھنگیر ہو گئے میری پیشانی کا بوسہ لیا اور فرمایا: ”لا جعل اللہ فی یارک“ ہلنہ کہ اسخو زیاسی کہ ”یہ جملہ انھوں نے کچھ ایسی شفقت بزرگوار کے لیے یہاں ادا کیا کہ آج تک

اس کی لذت میرے کام و دہن میں بسی ہوئی ہے۔ روحانیت و معرفت کے اس بلند پایہ مقام پر ان جیسا بزرگ شیعہ علمائے میں نے اب تک کوئی نہیں دیکھا تھا اس لئے میں ان سے بہت زیادہ متاثر ہوا۔ اور موصوف بھی میرا مقالہ سن کر اتنے خوش ہوئے تھے کہ مشہد میں دو تین مرتبہ جب کبھی طے مقالہ کی تعریف کی۔ مجھ کو دعائیں دیں اور اپنی متعدد تصانیف کا ایک سیٹ عطا فرمایا۔ ”متع اللہ المسلمین بطول بقائکم“۔ یہ روحانیت بھی کیا عجیب شے ہے، پارس کی پتھری ہے جس کو چھو گئی اس کو کند بنادیا۔

سامان لے کر جب ہم لوگ ایڈ پورٹ کی عمارت سے باہر آئے تو حسب سابق مجھے اور ڈاکٹر محمد اقبال انصاری کو لینے کے لئے کرنل ابوالقاسم حیدری اپنی کار کے ساتھ موجود تھے۔ اور قرآن واد کے مطابق عزیزہ ہمیں بخت معتمدی بھی انتظار کر رہی تھیں۔ آنقرینہ کار میں بیٹھنے میں کچھ جھجک رہی تھیں لیکن جب کرنل صاحب نے ان سے باصرار کہا تو وہ بھی ہمارے ساتھ بیٹھ گئیں اور اب ہم اپنے اسی پرانے ہوٹل مارلیک پہنچ کر ایک کمرہ میں مقیم ہو گئے۔ اس وقت ایک عجیب لطیفہ پیش آیا کہ پہلی مرتبہ ہم دونوں کو جو کمرہ ملا تھا اس کا نمبر ۴۲۰ تھا۔ اتفاق سے اس مرتبہ بھی یہی کمرہ ملا ہم نے اس میں سامان رکھ دیا تھا۔ اور اقبال صاحب کہہ رہے تھے عجیب معاملہ ہے ہماری قسمت میں یہی ایک نمبر ہے۔ اتنے میں ہوٹل کا ایک ملازم آیا اور اقبال صاحب کو اپنے ساتھ ہوٹل کی منیجر خاتون کے پاس لے گیا۔ یہ خاتون بہت خوش مزاج اور اچھی خاصی شائستہ اور تعلیم یافتہ ہیں۔ انھوں نے کہا کہ اگر آپ کمرہ بدلنا چاہیں تو بدل دیجئے۔ اقبال صاحب نے تعجب سے پوچھا۔ آخر آپ کو اس کا خیال کیوں کر آیا۔ بختر نے جواب دیا: ایران میں ہندوستانی فلمیں بہت مقبول ہیں اور میں بھی انہیں بہت پسند کرتی ہوں۔ انہیں سے مجھے معلوم ہوا کہ ۴۲۰ کا عدد آپ کے ملک میں پسند نہیں کیا جاتا۔ اقبال صاحب نے کہا: شکریہ! جی ہاں۔ بات تو یہی ہے۔ چنانچہ ہمارا کمرہ بدل دیا گیا اور ہم ۴۲۱ نمبر میں منتقل ہو گئے۔ ڈاکٹر صلاح الدین المجدد کا کمرہ ہمارے کمرے سے متصل تھا ان سے آہنا سامنا ہوا۔ اور میں نے ان سے معتمدی کا تعارف کرایا تو بڑے خوش ہوئے اور

عربی میں ان سے گفتگو شروع کر دی۔ معتمدی عربی بھی بے تکلف بولتی ہیں۔ اس کے بعد شام کو چار بجے پھر آنے کا وعدہ کر کے وہ رخصت ہو گئیں۔ اور ہم نے غسل کیا۔ کپڑے بدلے۔ لپچ کھایا اور قہلوں کیا۔ ٹھیک چار بجے معتمدی آ گئیں۔ اور ہم نے پروگرام یہ بتایا کہ پہلے پروفیسر بدیع الزماں فردوزی فرسے ملاقات کریں اور پھر بازدار کا گشت لگائیں۔ پروفیسر موصوف کے ہاں فون کر کے ان سے پہلے سے ملاقات کا وقت متعین کر لیا گیا تھا۔ وہ علالت سے صحت یاب ہونے کے بعد ابھی کمزور تھے لیکن اس کے باوجود ہم کو ملاقات کے لئے گھر پر آنے کی دعوت دی۔ چنانچہ ٹھیک چار بجے معتمدی آ گئیں اور ہم ان کے ساتھ ٹیکسی میں روانہ ہوئے، مکان کے قریب پہنچ کر اتارے تو ایک دکان گل فروش سے ایران کے دستور اور قاعدہ کے مطابق معتمدی نے ہم دونوں کی طرف سے چھ سات روپیہ کا پھولوں کا ایک گلدستہ (جیسا کہ معتمدی میرے لئے لائی تھیں) خریدا۔ میں نے ہر چند کوشش کی۔ لیکن ٹیکسی کا کرایہ اور گلدستہ کی قیمت دونوں انھوں نے ادا کئے۔ اور ایک یہ کیا جیسا کہ آپ کو آئندہ معلوم ہوگا، طہران کے دوران قیام میں کبھی ایسا نہیں ہوا کہ میں اور معتمدی دونوں کہیں گئے ہوں اور ٹیکسی کا کرایہ میں نے ادا کیا ہو۔ میں ہر چند کہتا اور اصرار کرتا تھا مگر انھوں نے ایک نہ سنی۔ خیر۔ اب ہم مکان میں داخل ہوئے تو جی خوش ہو گیا۔ دو منزلہ (یا سو منزلہ) مکان تھا نہایت دیدہ زیب اور خوبصورت بنا ہوا۔ اوپر کی منزل میں ملاقات کا کمرہ یورپ اور ایران دونوں کے ملے جلے طرز میں نہایت اعلیٰ قسم کے فرنیچر سے آراستہ اور پیراستہ۔ ملازم نے کمرہ کھولا اور ہم بیٹھ گئے۔ پانچ چھ منٹ کے بعد آقائے بدیع الزماں تشریف لائے۔ ایران کے مردان حسن کا ایک نمونہ۔ اسلامی اور مشرقی اخلاق و تواضع اور مہمان پذیری کا پیکر۔ علم و فضل اور شعر و ادب کا عہدہ۔ قد و قامت درمیانہ جسم فربہ اور گداز۔ ابھی بیماری سے اٹھے تھے اس لئے چہرے صاف و نقاہت کے آنا سا اور پھر یوں بھی عمر رسیدہ! اس لئے اضطحال کا فی تھا۔ لیکن اس کے باوجود باتیں بڑی شگفتگی اور خوش طبعی کے ساتھ کہیں۔ اب آئیے ان سے ذرا تعارف بھی کر لیجئے۔

بشر دیہ جوبیس کے مصافات میں ہے۔ ایک خانوادہ علم و فضل میں پیدا ہوئے۔ ان کے والد ماجد کا نام شیخ علی اور دادا کا نام لا محمد حسن قاضی تھا۔ اور دونوں اپنے عہد کے نامور طبیب فقہیہ اور شاعر تھے ان کا نسب لا احمد توفی تک پہنچتا ہے جو شاہ عباس صفوی کے علمائے معاصرین میں سے تھے۔ بدیع الزماں نے ابتدائی علوم و فنون کی تعلیم اپنے وطن میں ہی لا محمد حسین سے حاصل کی۔ ماہ محرم ۱۰۳۳ھ میں مشہد آئے اور یہاں دو ماہ کی اقامت کے بعد مرحوم ادیب نیشاپوری (۱۲۸۱ — ۱۳۴۲) سے شرف تلمذ حاصل کیا اور ادبی و منطقی علوم و فنون کی ان سے تکمیل کی۔ یہ سلسلہ ۱۰۳۴ھ تک قائم رہا۔ اسی اثنا میں انھوں نے مرحوم الحاج میرزا حسین سنزوری سے استفادہ کیا۔ ان کے علاوہ حاجی شیخ مرتضیٰ آشتیانی اور حاجی شیخ مہدی خالصی بھی ان کے اساتذہ میں تھے۔ موصوف ۱۰۳۲ھ میں تہران آئے اور یہاں مرزا اطرش کاشانی مرحوم جو اپنے عہد کے منطق اور فلسفہ کے یگانہ روزگار استاد تھے ان سے ابن سینا کی اشارات اور اس کی شرح جو نصیر الدین طوسی اور امام رازنی لکھی ہے۔ اور شفا۔ کلیات، قانون، نجات اور تمہید القواعد وغیرہ کتابیں پڑھیں۔ اسی زمانہ میں انھوں نے آقا حسین نجم آبادی سے فقہ و اصول فقہ۔ اور آقا میرزا مہدی آشتیانی سے تحریر اقلیدس اور کتاب اسفار راہیہ کا حصہ الہیات اور ادیب پشاور مرحوم سے شرح چمنی کی تعلیم بھی حاصل کرتے رہے۔ خود آقائے بدیع الزماں کا بیان ہے کہ جب میں تہران آیا تو اس وقت یہاں علی اور ادبی حلقوں میں ادیب پشاور، شمس العلماء گرگانی۔ جو دار الفنون میں فقہ اور عربی کا درس دیتے تھے۔ اور آقا میرزا لطف علی صدر الافاضل اور میرزا رضا فی نائینی۔ شاہزادہ افسر اور ذکاء الملک فروغی کا طوطی بول رہا تھا۔ اسی زمانہ میں عبد الوہاب محمد قزوینی انگلستان سے تعلیم پاکہ ایران واپس آئے تھے۔ ان سب حضرات کی خدمت میں برابر حاضر ہوتا رہتا اور استفادہ کرتا رہتا تھا۔